

**YOUR CONNECTION TO TOP-BUSINESS!**

Aux membres de la  
FIABCI-SUISSE

Fribourg, le 10 août 2020

## CASE STORY 2020



Chers membres,

FIABCI-SUISSE se réjouit de vous inviter à notre Case Story 2020! Celle-ci aura lieu le vendredi **18 septembre 2020 à Vernier**. Il s'agit de la présentation du plus grand projet privé en Europe !

Situé à Vernier, juste à proximité de l'aéroport international de Cointrin, ce grand projet complexe, appelé « Quartier de l'Etang », est en plein développement. FIABCI-SUISSE a le privilège de vous amener au cœur de ce site et vous donne l'occasion de découvrir ce grand chantier qui nous sera présenté par la société pilote de ce projet. Le point fort sera certainement la visite du chantier, qui suscite d'ores et déjà notre vif intérêt.

Nous vous proposons cet événement professionnel et unique (visites et exposés) ainsi qu'un lunch au prix de CHF 65.00 par personne (resp. CHF 75.00 par personne pour les membres SVIT/USPI ou CHF 85.00 par personne pour les non-membres).

Nous vous prions de nous retourner le formulaire d'inscription **avant le 27 août 2020**. Les places étant limitées, les inscriptions seront prises en compte dans l'ordre de leur arrivée. En outre, nous vous prions de virer la somme mentionnée pour votre participation au moyen du bulletin de versement ci-joint jusqu'à la date limite.

Veuillez agréer, Chers membres, nos salutations les meilleures.

**FIABCI-SUISSE**

Au nom du comité



Thomas H. Henle  
Président

### **Quelques informations sur le projet « Quartier de l'Etang » à Vernier**

Il s'agit du plus grand projet privé de développement en Europe, qui comprend 870 unités résidentielles, 11 hectares d'espace extérieur accessible au public, 2'500 nouvelles places de travail, 3 hôtels et divers équipements publics.

Il se déploie sur la Commune de Vernier du Canton de Genève comme une ville dans la ville et il est actuellement en cours : 2017 – livraison prévue en 2023. Le volume de construction est de 245'142 m<sup>2</sup> SBP, dont 116'063 m<sup>2</sup> de logements et 129'079 m<sup>2</sup> d'activités. Ce projet de reconversion urbaine sur un ancien site industriel de 13,5 hectares, situé près de l'aéroport et des axes routiers, est également l'un des plus grands projets immobiliers privés de Suisse. La construction de ce quartier mixte, subdivisé en 6 îlots principaux est un programme de grande envergure à vocation mixte, résidentielle, commerciale et tertiaire.

#### **Programme du vendredi 18 septembre 2020**

- |            |  |
|------------|--|
| dès 10h00  | Rendez-vous au « Quartier de l'Etang », au siège de la société PCM Opérateur Urbain SA à l'adresse Route de Meyrin 123, CH-1219 Vernier<br>Check-in, Café de bienvenu  |
| 10h30      | Allocution de bienvenue FIABCI-SUISSE  |
| 10h40      | Sponsor's Corner   |
| 10h50      | <b>Présentation du projet « Quartier de l'Etang »</b><br>Madame Anne-Marie Loeillet, directrice générale de PCM Opérateur Urbain SA, cheffe de projet et pilote principale depuis le début, ainsi que membre de la FIABCI-SUISSE, nous présentera ce projet important pour la Genève Internationale. |
| 11h15      | Allocution d'un représentant des autorités locales<br><br>Par la suite visite du modèle et du chantier   |
| 12h30      | Départ des participants en bus au restaurant en bord du lac à Genthod  |
| Env. 12h45 | Networking-Lunch au « Restaurant du Creux-de-Genthod »   |
| 14h30      | Fin de la manifestation et retour à la gare de Cornavin<br>(en train régional, seulement à 6 minutes à pied du restaurant)   |

## Mesures de protection COVID-19 !

Nous vous prions de vous munir de masques et de gels désinfectants. Nous attirons votre attention que le port du masque obligatoire s'étend dès maintenant aux clients des restaurants (y compris sur les terrasses) lors de tout déplacement dans l'espace de l'établissement. Vous pourriez évidemment enlever votre masque dès que vous serez assis. Le port du masque sera obligatoire lors de tout déplacements y compris dans le bus et transports publics. Nous vous remercions par avance pour le respect de ces mesures, ainsi que pour votre compréhension.

## Pourquoi s'y rendre ?

Cette année, la pandémie du Corona virus nous a tous affecté sur le plan personnel et professionnel. Le « Case Story » est une bonne occasion de nous revoir et de partager nos expériences vécus. Nous attendons la participation de personnes importantes de la vie économique de Genève, ce qui assurera certainement des nouvelles rencontres et des échanges de grande qualité.

Même dans les moments difficiles de l'épidémie du Corona virus, la mission de la FIABCI-SUISSE continu et l'Association fait tout son possible pour créer des occasions d'affaires au niveau local, national et international.

Ainsi, nous permettons aux membres de l'industrie immobilière d'améliorer la qualité et la compétitivité des services par un échange d'expériences et un partage des connaissances et de l'information.

## Comment s'y rendre :

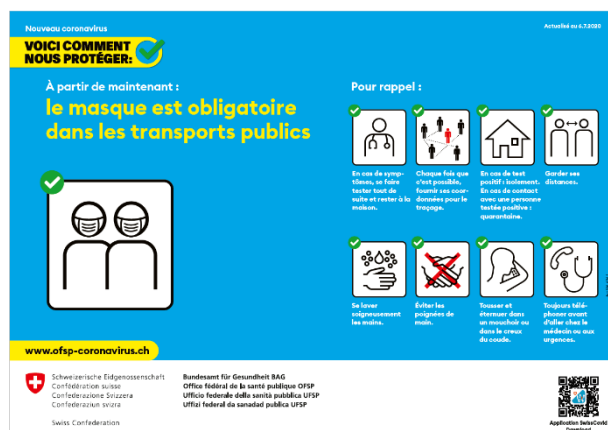
**Adresse du lieu de rencontre : Route de Meyrin 123, CH-1219 Vernier**

**Veillez s.v.p. utiliser absolument les transports publics** (trajet de 15 minutes depuis la gare Cornavin) :

- Prendre la ligne de tram n°14, direction « Meyrin, Gravière »
- Sortir à l'arrêt « Vernier Avanchet » (7<sup>ème</sup> arrêt depuis la gare)
- Ensuite marcher 2 minutes jusqu'au point RDV

## En voiture :

Places de parc disponibles (5 minutes à pied) à proximité au Centre commercial de Balexert



**Nouveau coronavirus**  
**VOICI COMMENT NOUS PROTÉGER.**

Actualisé au 12/03/2020

À partir de maintenant :  
**le masque est obligatoire dans les transports publics**

**Pour rappel :**

- En cas de symptômes, se faire tester tout de suite et rester à la maison.
- Chaque fois que s'est possible, éviter les contacts avec une personne touchée possible.
- En cas de toux, privilégier le coude.
- En cas de contact avec une personne touchée possible.
- Se laver soigneusement les mains.
- Éviter les poignées de main.
- Tousser et éternuer dans un mouchoir ou dans le creux du coude.
- Travaux d'entretien, plomberie, électricité, etc. Porter des vêtements de protection et des lunettes de protection.

[www.ofsp-coronavirus.ch](http://www.ofsp-coronavirus.ch)

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Uffiz federal da sanadad publica USP

Apprenez plus sur le coronavirus



Rue de l'Hôpital 15 | Case postale 592 | CH-1701 Fribourg  
Tél : 026 350 33 42 | [info@fiabci.ch](mailto:info@fiabci.ch) | [www.fiabci.ch](http://www.fiabci.ch)

### Inscription/Anmeldung

Je participe à la Case Story 2020 de la FIABCI-SUISSE qui aura lieu vendredi le 18 septembre 2020 au prix de Fr. 65.- pour les membres de la FIABCI-SUISSE, resp. CHF 75.- (membres SVIT/USPI) où CHF 85.- (non-membres) par personne. Le repas de midi étant inclus dans le prix.

*Ich nehme an der Case Story 2019 der FIABCI-SUISSE vom Freitag, 18. September 2020, zum Preis von CHF 65.- (inkl. Mittagessen) bzw. CHF 75.- (SVIT/USPI-Mitglieder) oder CHF 85.- (Nichtmitglieder) pro Person, teil.*

**Nom** \_\_\_\_\_ **Prénom** \_\_\_\_\_  
**Name** \_\_\_\_\_ **Vorname** \_\_\_\_\_

Membre  
Mitglied  FIABCI  SVIT/USPI  Aucun/Keines

Entreprise  
Unternehmen \_\_\_\_\_

Téléphone  
Telefon \_\_\_\_\_ E-Mail \_\_\_\_\_

**Nom** \_\_\_\_\_ **Prénom** \_\_\_\_\_  
**Name** \_\_\_\_\_ **Vorname** \_\_\_\_\_

Membre  
Mitglied  FIABCI  SVIT/USPI  Aucun/Keines

Entreprise  
Unternehmen \_\_\_\_\_

Téléphone  
Telefon \_\_\_\_\_ E-Mail \_\_\_\_\_

**Date** \_\_\_\_\_ **Signature** \_\_\_\_\_  
**Datum** \_\_\_\_\_ **Unterschrift** \_\_\_\_\_

Inscription à envoyer à / Anmeldung zurücksenden an:

**FIABCI-SUISSE, Postfach 592, 1701 Freiburg**

E-Mail: [info@fiabci.ch](mailto:info@fiabci.ch)

**Délai d'inscription / Anmeldeschluss : 27.08.2020**